

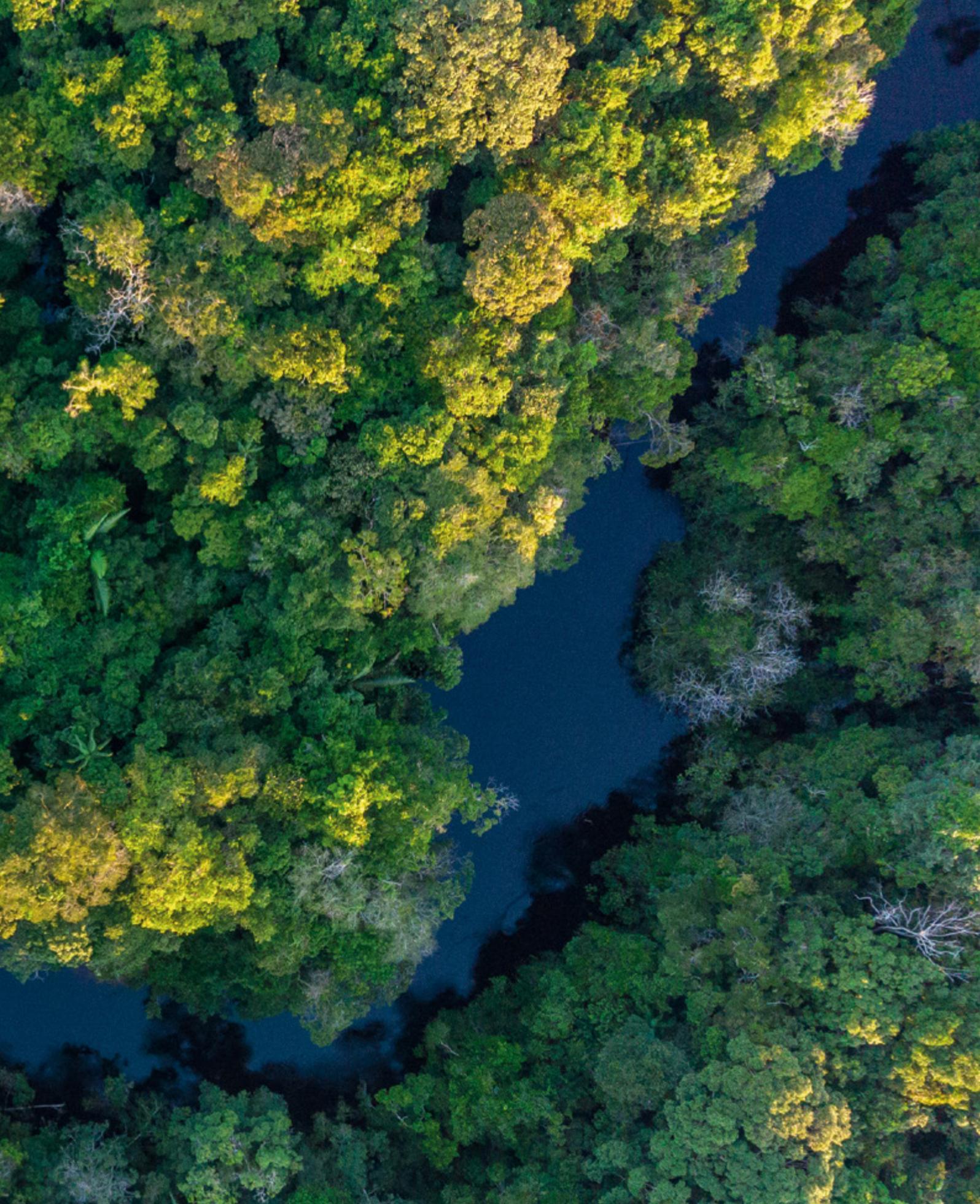
**PLAN DE MANEJO
TRADICIONAL**

**Territorio de vida
WIIOTORY YEPAA**

Asociación de Autoridades Tradicionales
Indígenas de la Zona de Yapú
– ASATRIZY –







Plan de Manejo Tradicional Territorio de vida Wiitory Yepaa

© Asociación de Autoridades Tradicionales
Indígenas de la Zona de Yapú – Asatrizy

© Centro de Estudios Médicos Interculturales – CEMI

Primera edición: marzo de 2023

Todos los derechos reservados

Prohibida la reproducción total o parcial, por cualquier medio o con cualquier propósito, sin la autorización escrita de Asatrizy.

ISBN Impreso: 978-958-59374-7-5

ISBN Digital: 978-958-59374-8-2

Textos: Asatrizy

Diseño gráfico: Toquica

Fotografía: Samuel Monsalve (guarda), Juan Carlos Rodríguez (págs. 14, 27, 30-31, 35 y contraguarda) y Ana María Zuluaga (págs. 2, 17, 19, 24)

Esta publicación recoge el trabajo adelantado por los comités Ticca de las ocho comunidades de Asatrizy, con el acompañamiento de Walter Estrada.

Esta publicación fue posible gracias al apoyo generoso del pueblo de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido de esta es responsabilidad del Centro de Estudios Médicos Interculturales (CEMI) y no necesariamente refleja el punto de vista de USAID o del gobierno de los Estados Unidos.



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA





Territorio de vida

WIITORY YEPAA



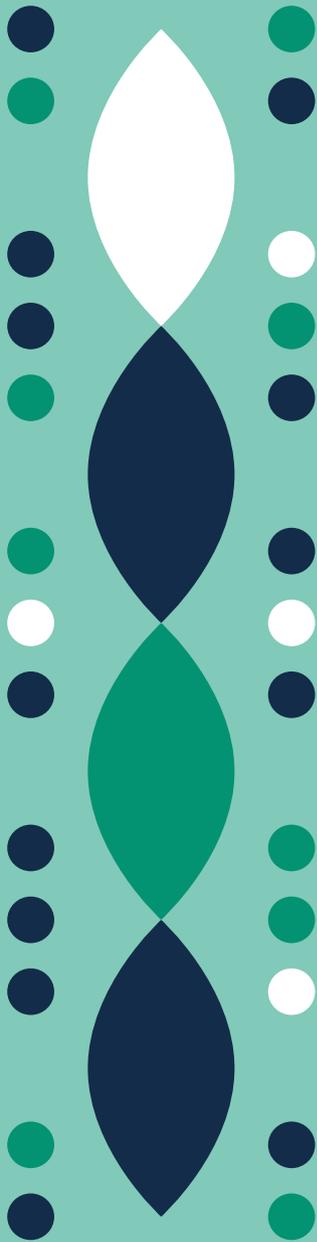
**Asociación de Autoridades Tradicionales
Indígenas de la Zona de Yapú
– ASATRIZY –**





TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	4
NUESTRO TERRITORIO DE VIDA-TICCA	6
CAMINOS QUE EMPRENDIMOS	12
PLAN DE MANEJO TRADICIONAL DE NUESTRO TERRITORIO DE VIDA	22
1. La integridad y la fuerza de la comunidad	23
2. El vínculo de la comunidad con el territorio	25
3. El funcionamiento del sistema de gobierno propio	26
4. La salud del territorio y la cultura	28
5. La disponibilidad de medios de sustento para la buena vida	29
COMPROMISOS PARA FORTALECER NUESTRO TERRITORIO DE VIDA	32
FIRMAS DE APROBACIÓN	36



INTRODUCCIÓN

La Asociación de Autoridades Tradicionales Indígenas de la Zona de Yapú –Asatrízy– se configuró en enero de 2005, al tiempo que se creó la Unión de Sabedores de la Cultura del Yuruparí Kumuã Yoamarã que acompaña, participa y orienta todos los procesos desarrollados en Asatrízy. La Kumuã Yoamarã es una organización interna de los mayores y sabedores de todas las profesiones de nuestro conocimiento tradicional que fue establecida con el fin de mantenernos unidos en un solo pensamiento para la *buena vida*.

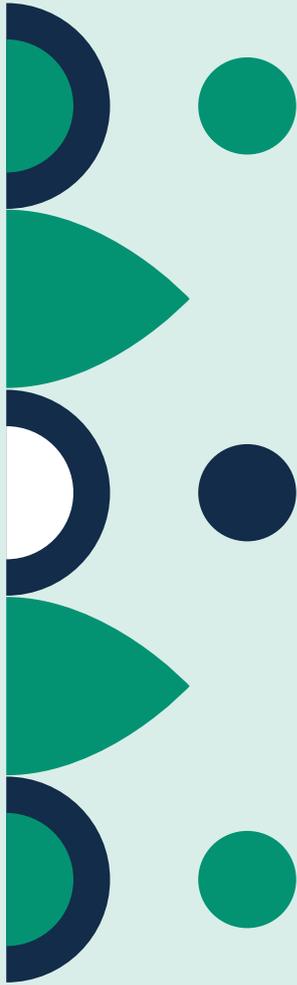
Actualmente hacemos parte de la organización ocho localidades conocidas como capitanaías que son: San Francisco de Yapú (Umu caja), Puerto Simón (Doéya pito), Puerto Limón (Mimi peta), Puerto Florida (Bará puná), San Antonio (Uwuaya pito), San Gabriel del Caño Colorado (Okokuã), Puerto Nariño (Wecoya pito) y Santa Cruz de Nueva Reforma (Umu buro) que incluye a las familias de Weyurá.

Nuestras familias están distribuidas en 161192 hectáreas de selva ubicadas en el área rural del municipio de Mitú, y hacen parte del Gran Resguardo Parte Oriental del Vaupés. Vivimos en las orillas de los caños Yapú y Papurí, cuenca del río Negro en el Brasil; también habitamos y trabajamos en las cabeceras de pequeños caños que desembocan en la parte alta del río Pirá Paraná.

Hemos plasmado nuestro pensamiento y la guía de nuestra organización en un Plan de Vida; también hemos avanzado en la elaboración del Régimen de Manejo Tradicional del Territorio y, para seguir manteniendo nuestro sistema de conocimiento, elaboramos el Modelo Educativo Mahîrike que recientemente tomamos como fundamento y guía para implementar el Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) de Asatrízy.

La mayoría de los proyectos que hemos emprendido con el acompañamiento de organizaciones amigas ha tenido como objetivo reafirmar nuestra cultura, tradiciones e identidad como pueblos indígenas Tukano Oriental, sin desconocer la necesidad de dialogar con el mundo de afuera.

El documento que presentamos aquí representa un paso más en nuestro esfuerzo por fortalecer el gobierno propio y cuidar nuestro patrimonio cultural. Este Plan de Manejo Tradicional nace como un documento en construcción que nos guía y nos da las pautas para continuar reuniéndonos, concertando acuerdos para el fortalecimiento de nuestro territorio de vida, de nuestra cultura y de nuestra misma permanencia como pueblo.



NUESTRO TERRITORIO DE VIDA-TICCA



Ilustración 1

Título: Historia de origen. Dibujado por: Rely Mejía

Las personas que hoy en día vivimos en el territorio de la zona de Yapú, en Vaupés, valoramos nuestra historia de origen común que recuerda que fuimos traídos dentro de una canoa en forma de güío denominada Maha yopiri kumua. Esta canoa partió de la casa de origen en la desembocadura del río Amazonas Meri Maca Wi hasta Petaa Ope (cachivera de Ipanoré), donde surgieron los distintos grupos étnicos que luego siguieron su destino especial hasta llegar a su territorio correspondiente y actual. Durante este recorrido cada una de las etnias pasó por unos lugares muy importantes que son los puntos de origen donde recibimos los elementos de la cultura como instrumentos sagrados, cuyas sagradas y plantas de conocimiento tales como yagé, coca, tabaco, wee, carayurú, breo y las diferentes clases de cultivos. Sabemos que los elementos tienen un espíritu y un poder que acompañan a las etnias para tener una buena vida. Por eso, mientras que cada etnia fue ubicándose en su territorio, empezó a desarrollar todo el poder y el conocimiento recibidos durante el recorrido.

Nuestro territorio, *Wiiotory Yepaa*, significa ‘territorio entregado por el Creador’. Respetamos a nuestros seres ancestrales porque de ellos recibimos el conocimiento para el manejo, uso y cuidado del territorio visible e invisible y la naturaleza en general. Valoramos y respetamos el regalo de las plantas de conocimiento y los elementos y prácticas culturales para mantener y suplir nuestras necesidades dentro del territorio. Estas prácticas se viven cotidianamente para mantener la cultura fuerte y nuestra identidad conservada, y se transmiten en el diario vivir, de generación en generación, mediante las ceremonias rituales y la práctica de usos y costumbres.

El territorio y la selva desde siempre han sido nuestra despensa y el lugar donde hacemos las actividades cotidianas, basadas en nuestro calendario tradicional. Disponemos de ríos y caños, plantas medicinales, minerales, materiales de construcción y materiales para los utensilios de la vida diaria, frutos y pepas, caza, pesca y las semillas alimenticias que cultivamos en la chagra.

Así como nos correspondió un territorio ancestral desde el origen, nuestra convivencia, las prácticas de usos y costumbres, y el manejo y cuidado del territorio se basan en el calendario tradicional, dividido en cinco épocas pero que se interrelacionan entre sí. Al comienzo de cada época se realiza una ceremonia tradicional para prevenir influencias negativas y promover el bienestar de la humanidad. También, el calendario nos indica el momento adecuado para abrir chagras y recolectar comida: pesca, cacería, frutas silvestres e insectos comestibles. Según nuestra tradición, tenemos una forma de vivir propia y formas de subsistencia adecuadas al territorio. Sin embargo, se requiere que el kumú (también llamado payé o sabedor) pida un permiso al mundo invisible para promover el bienestar de la naturaleza y la humanidad. De esto depende nuestra organización social y espiritual en el territorio.

Estamos organizados, en primer lugar, bajo la autoridad ancestral (kumú) quien orienta, asesora y renueva la vida de la comunidad y del territorio según el calendario tradicional. Los ancestros, los sabedores y los kumuã mantienen viva nuestra cultura y por ello conservamos los conocimientos adecuados para cuidar, usar y manejar el territorio y así garantizarlo para el futuro.

Kumuã Yoamarã es el grupo de personas que poseen un conocimiento especializado en la cultura. Está conformado por todos los sabedores de la zona de Yapú. Sabedores son todas las personas mayores que conocen las tradiciones indígenas. Algunos de ellos tienen unos conocimientos especializados, a manera de profesiones: kumuã, rezadores especializados, historiadores o narradores, danzadores, tocadores de instrumentos sagrados, contestadoras y aprendices. El kumú guía y orienta hacia el bien de la humanidad, y es quien realiza prevención individual y colectiva para garantizar la salud y el trabajo, pide permiso al mundo invisible para el uso de la naturaleza y organiza la vida de la comunidad y la maloca (casa ancestral) de acuerdo al calendario otorgado desde



Ilustración 2

Título: La Chagra. **Dibujado por:** Bibiana Pereira

el origen. Trabaja acompañado por los *yoamarã*: el historiador, que guarda la tradición oral y relata el origen de las plantas, las etnias y los rezos; el danzador, que interpreta y hace las danzas según la ceremonia y época del calendario; el tocador de instrumentos, quien prepara e interpreta los instrumentos sagrados en la maloca durante la ceremonia, y la contestadora, que anima a las demás mujeres a cumplir la función femenina en la ceremonia y la cultura. Ellos son la autoridad ancestral que actualmente aconseja y orienta a las autoridades políticas y civiles que hemos adoptado según el ordenamiento colombiano y la legislación especial indígena.

Desde hace ya varias décadas hemos tenido el contacto con el mundo occidental. Gracias a los sabedores y especialistas de la cultura no hemos perdido nuestra tradición. El territorio está conservado, aunque últimamente muchas personas, especialmente los jóvenes, no siguen las normas de uso y manejo, no respetan los sitios sagrados, no obedecen la asesoría del kumú e incumplen las disciplinas y cuidados de la salud. Lo más grave es que descuidan lo primordial para nuestra sociedad que es la unidad, y así generan desánimo, desunión y debilitan la vida de la comunidad y el territorio.

Las amenazas por los cambios culturales nos preocupan y por ello hemos pedido ayuda de afuera para enfrentarlas. Si bien se mantienen las ceremonias tradicionales, estas ya no se realizan estrictamente como antes, se han relajado y, más grave aún, algunas ceremonias del calendario no se están realizando. Todo esto hace que se vayan perdiendo el don del conocimiento, los valores y los cuidados tradicionales, lo que se presenta como una amenaza para las futuras generaciones.

Actualmente enfrentamos una situación crítica en la unión de pensamiento porque están por un lado los kumuã, yoamarã y sabedores y, por otro lado, algunos líderes y jóvenes que ya no dan mucha importancia a la tradición y a la asesoría de nuestros mayores. Una preocupación que tenemos es la trasmisión del conjunto de conocimientos, normas y valores, así que hemos buscado oportunidades para fortalecerla. También se ha debilitado la comunicación entre el mundo visible e invisible y toda la vida en general de la naturaleza. Esto sucede porque hay incumplimiento en la realización de las ceremonias de curación y renovación, las ceremonias de prevención de las épocas y las ceremonias de iniciación.

Muchos programas de Occidente nos ayudan a valorar y mantener viva nuestra cultura, pero otros no lo entienden y últimamente nuestros representantes se engañan con la plata y generan más división, desunión y desánimo para el trabajo.

Estamos convencidos de que gracias a nuestra tradición, recibida desde el origen, los ancestros, los sabedores y los kumuã mantienen viva nuestra cultura y conservamos los conocimientos adecuados para cuidar, usar y manejar el territorio y así garantizarlo para el futuro. Por ello, nos reconocemos e identificamos como Territorio de vida-Ticca, que es la forma como en el mundo se están recono-

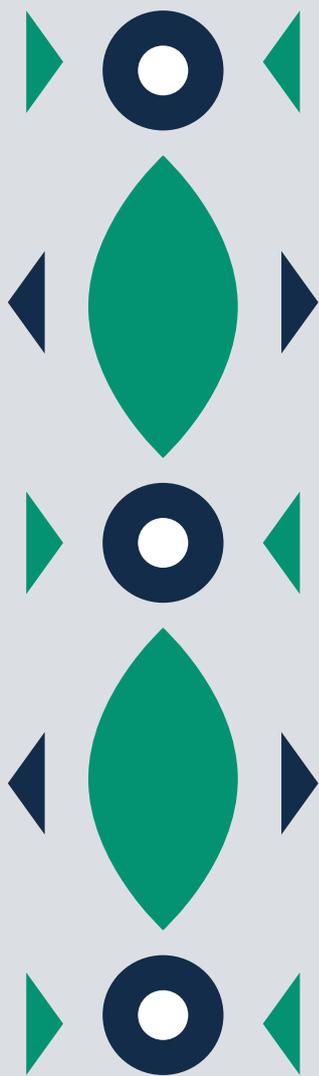
ciendo y apoyando los territorios y áreas conservados por pueblos indígenas y comunidades locales.

Desde hace varios años venimos trabajando para sumarnos al movimiento que busca que los territorios de vida sean reconocidos, defendidos, fortalecidos y divulgados para aportar al mundo una forma especial y diferente de cuidar la casa común, nuestra Madre Tierra.



Ilustración 3

Título: La cacería. **Dibujado por:** Lady Sara Mejía



**CAMINOS QUE
EMPRENDIMOS**

En 2016, la capitania de Puerto Nariño se presentó a la convocatoria del PPD GEF/PNUD en el marco de la Iniciativa Mundial de Apoyo a los territorios y áreas conservados por pueblos indígenas y comunidades locales –Ticca–, con otras comunidades indígenas, campesinas y negras para el reconocimiento de la conservación comunitaria e indígena en Colombia. Este proyecto apoyó el quehacer de la Kumuã Yoamarã con la realización de brigadas culturales en las capitánias, y siempre con el propósito de sostener y reanimar la cultura. En este contexto surgió el proyecto «Fortalecimiento de la tenencia integral de títulos colectivos a través de la figura Territorios y áreas conservados por pueblos indígenas y comunidades locales –Ticca», (abreviado como *Territorios de vida*), con cinco organizaciones indígenas de la región amazónica colombiana, apoyado por USAID y ejecutado con el acompañamiento del Centro de Estudios Médicos Interculturales –CEMI–.

El segundo objetivo del proyecto se dirigió a fortalecer a las comunidades de la organización para asegurar la integridad de los territorios y los sistemas culturales que sustentan su bienestar. Desde la misma formulación del proyecto, los sabedores de la Kumuã Yoamarã pensaron y propusieron la metodología de trabajo que el CEMI adecuó interculturalmente. Consideramos que esta metodología biocultural es verdaderamente innovadora pues reconoce y destaca la forma propia y única que tenemos los pueblos indígenas Tukano Oriental de relacionarnos con el territorio.

Las actividades que realizamos incluyeron: una ceremonia de iniciación de diecisiete niños y jóvenes a la vida adulta; el inventario de plantas, animales y minerales necesarios para la elaboración de los elementos de cultura usados en las ceremonias de iniciación; el censo e inventario de chagras en las ocho comunidades de Asatrizy; la cartografía social para decidir participativamente los elementos que debíamos priorizar para el monitoreo en el territorio, según su importancia para el calendario ceremonial y el riesgo de su pérdida; el monitoreo en campo de las aves y animales para los plumajes, las tinturas y los tejidos del vestido ritual; un encuentro de mujeres para compartir conocimientos sobre tinturas y tejidos; la producción de una cartografía como resultado del proceso de caracterización del territorio, y la construcción de los lineamientos para el Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) de Asatrizy.

La metodología sirvió de base para la elaboración de esta primera versión del Plan de Manejo Tradicional, un esfuerzo realizado por los comités Ticca de las ocho comunidades, junto con el coordinador local y el equipo del CEMI, la Kumuã Yoamarã y la Junta Directiva. Los representantes de los comités Ticca fueron elegidos por sus comunidades y autoridades, para quedar conformados por una representante de mujeres, un representante de jóvenes y un representante de hombres, además de un delegado de la Kumuã Yoamarã. Durante tres años participaron en las capacitaciones, extensiones a la comunidad, asambelas y reuniones comunitarias, ceremonias, expediciones y ejercicios de sistematización con la producción del informe de caracterización y de este Plan de Manejo Tradicional.



Las actividades que realizamos y que reconocemos como nuestra propia metodología biocultural para el reconocimiento del territorio fueron las siguientes:

- **Ceremonia de Pojé (Yuruparí en lengua geral):** esta es la ceremonia más importante del calendario tradicional que corresponde a la iniciación de los niños y jóvenes a la vida adulta. En esta hubo danzas con las flautas sagradas de iniciación, danzas mayores y danzas menores, dietas completas de los iniciados, aprendizajes sobre su nuevo estado como adultos y el compromiso de padres y madres de familia, y madrinas y padrinos culturales para guiar las dietas y el aprendizaje. La intención de hacer una ceremonia completa con la participación de casi todos los sabedores es que sirva para animar la recuperación de las ceremonias en las ocho comunidades de Asatrízy, según lo que crean conveniente los kumuã y yoamarã de cada una. También queremos articularnos con los compromisos de recuperación de importantes componentes de la educación propia que se han visto comprometidos por la educación oficial en la escuela y el colegio, que aleja a los niños y jóvenes de estos importantes momentos de transmisión de la cultura.
- **Inventario biocultural:** se realizó el inventario de los elementos necesarios para garantizar la integridad de la ceremonia, entre los que destacan especies de fauna y flora y algunos minerales. El ejercicio consistió en la construcción participativa de una lista preliminar de elementos y su clasificación en cinco categorías: maloca o casa ancestral, indumentaria, instrumentos musicales, plantas especiales y comida. Además, registramos información básica sobre los usos y el significado de dichos elementos para la ceremonia.
- **Censo e inventario de chagras:** las mujeres, como dueñas de la agricultura y de la comida, reflexionaron sobre los alimentos y demás elementos que ellas producen y que son indispensables para las ceremonias. Esto las llevó a proponer la realización del censo de chagras de las ocho comunidades con el levantamiento del inventario de semillas en cada una. Encontramos diversidad de cultivos que clasificamos en cinco categorías para poder hacer el análisis: frutales, tubérculos, piñas, plantas de uso ritual y variedades de yuca; sin embargo, las conclusiones de este estudio nos muestran que en algunas comunidades hay menos especies, menos variedades y menos familias cultivando, lo que nos invita a profundizar en el diagnóstico y avanzar en propuestas para fomentar nuevamente chagras diversas.

- **Cartografía social:** aplicamos esta metodología en las ocho comunidades para trabajar sobre el inventario cultural que habíamos construido durante la ceremonia, lo que nos permitió entender que el inventario es muy vasto y complejo y que necesitamos tiempo para trabajarlo a cabalidad. Estuvimos de acuerdo en que los plumajes son fundamentales para las ceremonias y que se están perdiendo en algunas de las comunidades. Por ello, priorizamos la identificación de los recursos (especies de fauna y flora) y los conocimientos asociados al manejo de los plumajes, particularmente las aves necesarias para su elaboración. Durante las discusiones recordamos que el atavío o indumento ritual no solamente tiene coronas, sino que también hay tocados y otras partes de la indumentaria que requieren plumajes, como en los instrumentos sagrados, el bastón de mando, el brazalete que llevan los yoamarã durante las danzas, entre otros. Finalmente recogimos un listado de aves y animales usados para la elaboración de los plumajes. Por su parte, las mujeres acordaron monitorear en el territorio la presencia de las plantas para tintura corporal y para el tejido de brazaletes y rodilleras usadas en las danzas.
- **Monitoreo en el territorio:** luego de levantar la caracterización mediante la cartografía social, avanzamos con el monitoreo en campo de las aves y las plantas acompañantes del atavío o indumento ritual. Para esto combinamos herramientas y equipos occidentales con nuestros propios conocimientos y nos organizamos en las ocho comunidades para hacer los recorridos para el avistamiento de aves y otros animales siguiendo los senderos que habíamos marcado previamente en la cartografía. Las mujeres, por su parte, monitorearon en las ocho comunidades también la presencia de las plantas para tintura corporal y los fiques para los tejidos rituales. Aprendimos que debemos proponer y ejecutar un plan de monitoreo extendido, que incluya diferentes épocas del año y que nos permita terminar de caracterizar los recursos para los plumajes y seguir después con los demás recursos del inventario biocultural.
- **Encuentro de mujeres:** las mujeres concluyeron que, aunque todavía se encuentran carayurú, wee y las otras plantas necesarias para la preparación de tinturas así como el yoo (fiques) para los tejidos rituales, son pocas las mujeres que saben prepararlas. Por ello solicitaron apoyo para realizar un encuentro en el que se reunieron mujeres de todas las edades y de las ocho comunidades para intercambiar conocimientos sobre estas importantes plantas y sus conocimientos asociados.



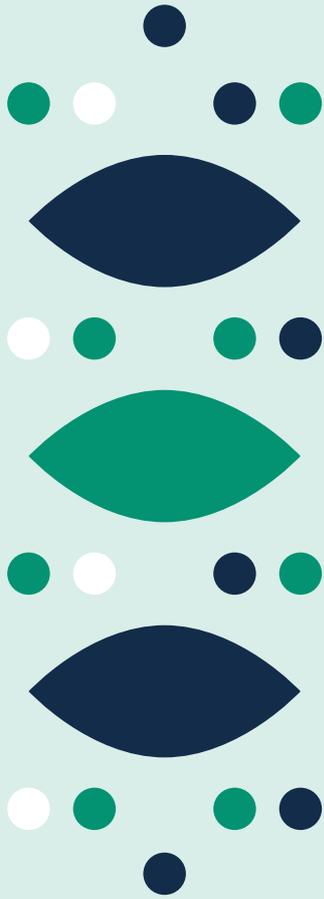
- **Cartografía técnica:** para muchos pueblos indígenas, contar con el mapa de su territorio se convierte en un deseo, por la comprensión que ofrece de la dimensión sagrada y comunitaria del territorio y de las normas culturales para su manejo. En todo el proceso de caracterización de nuestro territorio hemos aprendido a manejar diferentes herramientas técnicas que nos han permitido georreferenciar elementos de la naturaleza y ubicarlos espacialmente. De esta forma, hemos logrado elaborar diferentes materiales cartográficos como mapas. Además, aprendimos a usar elementos como el GPS para orientarnos al interior de la selva cuando realizamos las expediciones. Pero más que mostrar mapas, lo realmente importante fue nuestro aprendizaje del uso de las herramientas para su elaboración. Ahora, algunos integrantes de los comités contamos con las habilidades para que de manera precisa y autónoma podamos seguir nuestras actividades de caracterización territorial y localización espacial de los elementos que son importantes en nuestro territorio.
- **Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP):** simultáneamente con estos trabajos, la Kumuã Yoamarã lideró la construcción y publicación del SEIP que organiza la educación en tres grandes ramas: educación de la familia, educación en el colegio y la educación para la formación tradicional, es decir, para formar especialistas de la cultura. Este modelo se fundamenta en el Plan de Vida, en los lineamientos establecidos por el Modelo Educativo Mahîrike, en las normas recogidas en el Régimen de Manejo Tradicional del Territorio y en las múltiples orientaciones y consejos de los mayores durante las ceremonias tradicionales en las que han insistido en la necesidad de garantizar la transmisión de la cultura a las nuevas generaciones. El modelo fue discutido y aprobado por los representantes de las ocho comunidades y ahora debemos avanzar en su implementación, para lo que necesitaremos ayuda adicional. Consideramos que la construcción del sistema de educación propio es una línea de trabajo fundamental para garantizar la permanencia de nuestra cultura y la gobernanza del territorio; y sus mandatos y orientaciones han sido claves para el desarrollo de este Plan de Manejo Tradicional Ticca.



Los hitos del proceso de autorreconocimiento, declaración, registro y diagnóstico de nuestro territorio de vida Wiiotory Yepaa son los siguientes:

- 1. Junio de 2020:** constituimos los ocho comités Ticca conformados cada uno por representante de hombres, representante de mujeres, representante de jóvenes. Además se eligió un representante de la Kumuã Yoamarã.
- 2. Julio de 2020:** elegimos el coordinador de Asatrizy para el proyecto *Territorios de vida*.
- 3. Noviembre de 2020:** nos reunimos en Yapú para la capacitación sobre derechos indígenas y concepto Ticca con participación de los comités Ticca y de personas de las comunidades.
- 4. Noviembre 11 a 27 de 2020:** los comités Ticca realizaron la socialización de la capacitación en las ocho comunidades y los ejercicios de autorreconocimiento como Territorio de vida-Ticca.
- 5. Diciembre 15 a 17 de 2020:** realizamos la ceremonia y asamblea para la declaración de todo nuestro territorio como Territorio de vida-Ticca.
- 6. Marzo de 2021:** nuestros delegados participaron en el taller en Cota sobre el Registro Ticca internacional.
- 7. Abril a mayo de 2021:** diligenciamos los documentos para la solicitud del Registro Ticca internacional incluido el consentimiento, libre, previo e informado de la comunidad para compartir datos y el estudio de caso que describe nuestro territorio de vida.
- 8. Mayo 31 de 2021:** recibimos el acta de revisión por pares de la Red Ticca Colombia que avaló nuestra solicitud de inclusión en el Registro Ticca internacional.
- 9. Junio 16 de 2021:** enviamos la solicitud al Centro Mundial de Monitoreo de la Conservación de ONU Medio Ambiente (UNEP-WCMC, por sus siglas en inglés) que fue aceptada y publicada en septiembre 2021 en el **sitio web** dedicado a nuestro territorio de vida Wiiotory Yepaa en el Registro Ticca Internacional.
- 10. Junio 26 de 2021:** solicitamos la membresía a la Red Ticca Colombia y recibimos carta de aceptación y bienvenida con fecha del 13 de agosto de 2021.

- 11. Septiembre de 2021:** participamos en la creación de la Red Ticca Nodo Amazonía y el Consejo de Mayores y elegimos a Benedicto Mejía como delegado de la Kumuñ Yoamarã para el Consejo de Mayores.
- 12. Julio de 2021:** realizamos la ceremonia de iniciación en julio de 2021, en la que definimos el inventario biocultural de los recursos de fauna, flora y minerales necesarios para su realización.
- 13. Diciembre 2021 y enero 2022:** realizamos el inventario sobre chagras para evaluar diversidad.
- 14. Marzo 20 de 2022:** revisamos el inventario biocultural e hicimos un ejercicio de cartografía social que concluyó sobre la necesidad de realizar la caracterización del estado de los plumajes y el estado de plantas de pintura y fiques (yoo) de uso ritual.
- 15. Mayo 5 de 2022:** discutimos y aprobamos el currículo de educación propia y formación tradicional SEIP.
- 16. Mayo 8 de 2022:** nos reunimos para la lectura y sistematización de los resultados de las cartografías sociales sobre plumajes y plantas de pintura ritual.
- 17. Junio de 2022:** realizamos expediciones para el monitoreo de aves en las ocho comunidades de Asatrizy.
- 18. Julio 12 del 2022:** representantes de las mujeres de Asatrizy realizaron un encuentro para reforzar los conocimientos asociados a las tinturas corporales carayurú, wee y los fiques yoo para tejido de brazaletes y rodilleras rituales.
- 19. Septiembre 6 del 2022:** realizamos la sistematización de los datos de monitoreo y cartografía con ayuda de herramientas SIG (ríos, cobertura y topografía).
- 20. Noviembre de 2022:** realizamos la ceremonia de cierre de iniciación de 15 niños y jóvenes de Asatrizy.



**PLAN DE MANEJO
TRADICIONAL DE
NUESTRO TERRITORIO
DE VIDA**

Con base en los anteriores trabajos y resultados, y siguiendo las pautas internacionales del movimiento Ticca mundial, elaboramos este Plan de Manejo Tradicional, teniendo en cuenta los cinco elementos esenciales, o estantillos que soportan nuestro territorio de vida:

1. La integridad y la fuerza de la comunidad.
2. El vínculo de la comunidad con el territorio.
3. El funcionamiento de la institución de gobierno propio.
4. La salud del territorio y la cultura.
5. La disponibilidad de medios de sustento para la buena de vida de la comunidad.

Esto nos permite tener un panorama muy general y una ruta a largo plazo de acuerdo a nuestra situación actual y nuestras posibilidades. Muchas de las tareas necesitarán más tiempo, trabajo y acompañamiento; otras responden a proyectos y actividades que podemos desarrollar en el corto plazo. Esta puede ser la hoja de ruta para la formulación de proyectos y para organizar nuestros procesos.

1. LA INTEGRIDAD Y LA FUERZA DE LA COMUNIDAD

Vivimos en comunidad y en nuestro territorio manteniendo la identidad, los valores culturales y las ceremonias, y orientados por el conocimiento que han adquirido nuestros mayores en su entrenamiento como especialistas de la cultura. La solidaridad es fundamental entre mujeres y hombres, seguimos hablando nuestras lenguas que son el vehículo y la forma de entender el mundo. Pero consideramos que debemos seguir trabajando en:

- Fortalecer los ciclos rituales para asegurar la transmisión de nuestros conocimientos a las nuevas generaciones (danzas y ceremonias de iniciación e intercambio, prevenciones, etc.).
- Continuar con la práctica del convite para seguir fortaleciendo los lazos de parentesco y los trabajos comunitarios.
- Seguir promoviendo el acompañamiento entre las diferentes comunidades como era antes, para fortalecer los parentescos y el intercambio sociocultural.
- Recuperar el sistema de conocimiento asociado a la elaboración de plumajes de uso ritual.



- Rescatar el conocimiento de plantas de uso ritual (coca, tabaco, carayurú, wee, yoo y elementos acompañantes).
- Fomentar la permanencia de las lengua paternas y maternas como identidad en nuestro territorio.
- Fortalecer la medicina tradicional, apoyando y valorando a nuestros sabedores y sabedoras.

2. EL VÍNCULO DE LA COMUNIDAD CON EL TERRITORIO

Continuamos evocando y conservando los lazos espirituales con los ancestros. Nuestras prácticas de uso del territorio van en concordancia según el ordenamiento que dictan nuestras tradiciones y los consejos de nuestros kumuã (sabedores). El vínculo con el territorio también se consolida en el calendario tradicional que, guiado por las constelaciones y la ecología, marca nuestras actividades. Cuidamos el territorio como nuestro hogar y sabemos que lo compartimos con muchos más seres, de la misma manera que respetamos los pilares de nuestra casa que son los sitios sagrados repartidos por el vasto territorio, conscientes de que si no se cuidan se rompe el equilibrio en el que vivimos. Consideramos que debemos seguir trabajando en:

- Revisar nuestros espacios de uso y entablar conversaciones con nuestros parientes colindantes para definir el comanejo de nuestro macroespacio.
- Promover el respeto de nuestra maloca o casa ancestral y el mantenimiento de esta como símbolo de nuestra identidad.
- Revisar y sistematizar a través de cartografías nuestros sitios sagrados para fomentar su respeto y conservación.
- Fomentar el sistema de conocimiento de la mujer asociado a la chagra, incluyendo el intercambio de semillas entre familias, comunidades y otras organizaciones.
- Revisar las prácticas de pesca y cacería para reglamentar el uso tradicional y sostenible en el territorio.

3. EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE GOBIERNO PROPIO

En nuestras comunidades tenemos un sistema de gobierno propio que se rige por el sistema de parentesco bajo la autoridad ancestral de los kumuã, y la representación legal frente al Estado a través de nuestras autoridades tradicionales (capitanes) y la Junta Directiva de la organización. Sin embargo, consideramos que debemos avanzar en:

- Actualizar nuestro Plan de Vida y fomentar el liderazgo de nuestras autoridades según los acuerdos plasmados en el documento.
- Fomentar la práctica de las normas y valores recogidas en el Régimen de Manejo Tradicional del Territorio a través de los comités Ticca.
- Permitir a la Kumuã Yoamarã la guía y participación en los espacios de toma de decisiones.
- Fomentar los espacios donde la mujer lidere iniciativas de investigación participativa en lo que concierne a temas de manejo propio, emprendimiento y organización, para que visibilice su rol como madre del conocimiento y la abundancia.
- Capacitar a los miembros de los comités Ticca, a los capitanes y a la Junta Directiva en temas relacionados con la gobernanza, territorialidad y legislación especial indígena.
- Fortalecer la Red Ticca Nodo Amazonía mediante intercambios de experiencias y saberes con la guía de los delegados del Consejo de Mayores.
- Compartir la experiencia sobre el proceso de conformación de nuestro Ticca y dar a conocer la iniciativa a otras AATI.



4. LA SALUD DEL TERRITORIO Y LA CULTURA

Mantener nuestra cultura viva nos ha permitido seguir asegurando el buen estado de nuestros territorios. Los ríos, bosques y serranías nos proveen todo lo necesario para vivir bien. Mediante las ceremonias protegemos y recordamos el vínculo con el territorio, los sitios sagrados, los valores y normas que nos aseguran vivir en equilibrio con el mundo físico y espiritual.

Sin embargo, continuaremos trabajando en:

- Incluir en la educación occidental la educación de la familia y las especialidades tradicionales para que realmente implementemos el SEIP de acuerdo a las necesidades de nuestro territorio.
- Realizar acuerdos con las AATI vecinas para configurar nuestra área político-administrativa.
- Trabajar en articulación con la medicina tradicional y occidental, como lo exige el contexto actual.
- Desarrollar proyectos productivos con seguridad cultural que garanticen nuestra soberanía alimentaria.
- Cumplir con los ciclos rituales según el calendario tradicional para mantener sano nuestro territorio.
- Continuar con los monitoreos de aves asociadas a la elaboración de plumajes y generar espacios donde los kumuñ enseñen el arte de su elaboración o maneras de propiciar intercambios con otras comunidades.
- Según la metodología instaurada, seguir avanzando en la caracterización biocultural de los otros elementos del inventario biocultural que definimos relacionado con las ceremonias tradicionales.
- Reconocer, a través del uso de la cartografía, el estado de nuestro territorio para avanzar en un ejercicio de ordenamiento (chagras, cacería, pesca, productos no maderables, etc.).
- Apoyar la transmisión de nuestro sistema de conocimiento tanto en el entorno ritual, como en los entornos de educación occidental y espacios comunitarios.

- Fomentar los ritos de leche y rezo de corazón como eje central que reconoce a los niños como miembros de la comunidad.
- Convertir el inventario biocultural en material para la escuela de formación tradicional.

5. LA DISPONIBILIDAD DE MEDIOS DE SUSTENTO PARA LA BUENA VIDA

Nuestro territorio aún tiene espacio suficiente para el cultivo de las chagras, y todavía nos ofrece la posibilidad del rebusque para completar la dieta. La salud del territorio y la nuestra son óptimos, mantenemos las costumbres de uso del territorio como la han hecho nuestros abuelos, con algunos cambios por la llegada de la institucionalidad colombiana y a los cuales nos estamos adaptando con la guía del Plan de Vida, el Régimen de Manejo Territorial, el SEIP, entre otros.

Sin embargo, trabajaremos en:

- Mantener la diversidad de las chagras como base fundamental de nuestro sustento, ya que hemos visto cómo paulatinamente muchas mujeres han perdido semillas y plantas alimenticias.
- Explorar experiencias sobre el manejo y uso de la diversidad en otras organizaciones y territorios de vida (peces amazónicos, proyectos productivos, etc.).
- Fomentar el comité Ticca para que genere mecanismos de buen uso de los recursos del territorio (cacería, pesca, pepiaderos).
- Avanzar en la evaluación del cambio de valores culturales que han traído los proyectos estatales.
- Revisar los enfoques de apoyo por parte de las ONG y cooperantes, según el impacto positivo y negativo que traiga su presencia.





Bayer
perkusa



**COMPROMISOS
PARA FORTALECER
NUESTRO TERRITORIO
DE VIDA**

Desde la Asociación de Autoridades Tradicionales Indígenas de la Zona de Yapú –Asatrizy–, hemos liderado procesos organizativos como la misma creación de la Asociación, la Unión de la Kumuã Yoamarã, la elaboración del Régimen Tradicional de Manejo, hasta el autorreconocimiento, declaración y registro como Territorio de vida-Ticca. Queremos que nuestro sistema de conocimiento tradicional, nuestras tradiciones y la forma de manejo del mundo sean reconocidos para sumarnos a iniciativas globales de conservación de pueblos indígenas y comunidades locales. Ahora presentamos, a modo de resumen, los compromisos de corto, mediano y largo plazo para el fortalecimiento de nuestro territorio de vida:

- a. Es un hecho que estamos enfrentados a la cultura occidental, por ende, nuestras ceremonias y rituales deben ser promovidas como parte de la formación tradicional en el territorio para garantizar su transmisión.
- b. Hemos acogido el sistema de organización que nos ofrece el Estado desde la institucionalidad y desde la misma legislación indígena. Sin embargo, nuestra forma de gobierno tradicional y ancestral debe prevalecer. Continuaremos realizando los convites y nos acompañaremos entre comunidades para fomentar la unión.
- c. La dinámica de la inclusión a las escuelas, la evangelización y el desarrollo, ha hecho disminuir algunas especialidades como la elaboración de plumajes o la costumbre del intercambio o trueque; también las mujeres han descuidado el uso de las plantas para pinturas y adornos rituales. Por eso seguiremos revisando y rescatando los conocimientos y prácticas al respecto.
- d. Según la metodología instaurada, seguiremos avanzando en la caracterización biocultural de los otros elementos del inventario relacionados con las ceremonias tradicionales que definimos en julio de 2021.
- e. Somos conscientes de la gran riqueza de lenguas paternas y maternas y queremos que cada comunidad las siga practicando y enseñando ya que nos identifican y nos comunican con el territorio.
- f. La casa ancestral es el símbolo de nuestro pasado y nuestra identidad, por eso promoveremos todas las prácticas tradicionales en ella, principalmente la medicina tradicional, los ritos de iniciación y de leche, las danzas y ceremonias de prevenciones y de intercambio, las narraciones y la transmisión a las nuevas generaciones.

- g.** Si bien ya tenemos definidos nuestros espacios de uso del territorio, y los polígonos de nuestra Asociación y capitánías han sido reconocidos por el Ministerio del Interior, entendemos que es necesario revisar en conjunto con las AATI vecinas los límites para acordar la áreas administrativas y pactar el manejo del macroterritorio cultural.
- h.** Reconocemos que nuestro territorio tiene dueños espirituales, sitios de origen, sitios sagrados a donde va el pensamiento de los kumuã, sitios encantados y todo un conjunto de espacios de uso que permiten la estabilidad de nuestro territorio. Nos comprometemos a valorar y respetar estos sitios, especialmente frente a nuestros hijos.
- i.** La mujer es la madre de la comida, pero vemos que se han ido perdiendo semillas y conocimientos sobre la chagra, la elaboración de plantas y alimentos, los utensilios de la vida diaria y los elementos de uso ritual. Por eso debemos apoyar a las mujeres y fomentar intercambios de saberes y semillas, así como permitir su participación en la organización.
- j.** El rebusque en el territorio sigue siendo fundamental, pero también enfrentamos prácticas perjudiciales de pesca, cacería, cosecha de palmas, entre otras. Por eso queremos aplicar las normas acordadas en el Régimen de Manejo Tradicional redactado por nuestros sabedores.
- k.** Tenemos nuestro Plan de Vida y el Régimen de Manejo Tradicional desde hace varios años, pero queremos trabajar en su revisión y actualización y desarrollar recursos pedagógicos para devolverlos a las comunidades.
- l.** Hacemos parte de la Red Ticca Nodo Amazonía y nos comprometemos a seguir promoviendo esta iniciativa con otras organizaciones indígenas.
- m.** Tenemos una organización e instituciones de gobierno propio, y por ello queremos seguir capacitándonos en temas de legislación especial indígena y administración para mejorar nuestras capacidades locales de modo que podemos enfrentar mejor los desafíos venideros.
- n.** Somos responsables de la educación tradicional de nuestros hijos, por ello queremos desarrollar los currículos de educación propia según el SEIP que elaboramos y publicamos recientemente, de modo que la educación permita mantener nuestro sistema de conocimientos. Trabajaremos en conjunto con instituciones amigas en la búsqueda de recursos para su aplicación en nuestras escuelas.
- o.** Si bien nuestro sistema agroalimentario nos provee los recursos necesarios para la subsistencia, queremos avanzar en la formulación de proyectos productivos que nos permitan mejorar nuestra seguridad alimentaria y disminuir la presión sobre el territorio.



- p.** De todas las actividades y procesos de investigación local hemos generado mucha información, queremos recopilar y sistematizar este material para que sea usado como material didáctico en nuestras escuelas.
- q.** Nos proponemos sistematizar las experiencias de los procesos que hemos trabajado con diversos actores para no desperdiciar esfuerzos y recursos.
- r.** Insistimos en que queremos cuidar el territorio a través de nuestro sistema de manejo del mundo para garantizar nuestra permanencia como territorio de vida.

Con estos compromisos las comunidades de Asatrizy, los comités Ticca, los representantes de la Kumuã Yoamarã, los capitanes y la Junta Directiva, reunidos en la comunidad de Yapú el día 28 de septiembre de 2022, aprobamos este documento como nuestro Plan de Manejo Tradicional, que nos permitirá seguir viviendo y manejando el territorio de acuerdo a nuestro sistema de conocimientos.



Firmamos:

Nombre	Comunidad
Diego Alexander Ramírez	San Gabriel
Orlando Rodríguez Benjumea	Nueva Reforma
José Mariano Rodríguez Benjumea	Nueva Reforma
Sonia Rodríguez Morales	Nueva Reforma
Vicente Santamaría Rodríguez	Nueva Reforma
Carlos Arturo Vargas Acosta	San Antonio
David Santamaría Gutiérrez	San Antonio
Juvenal Vargas Rodríguez	San Antonio
Martha Inés Vargas Ocampo	San Antonio
Luis Parra Díaz	Puerto Simón
Benjamín Parra Díaz	Puerto Simón
Bertha Gutiérrez Vargas	Yapú
Elías Ramiro Ardila Ferrer	Yapú
Jorge Eliécer Gómez Pabón	Yapú
Amparo Barrera Rodríguez	Puerto Florida
Gerardo Ferrer Jaramillo	Puerto Florida
Inti Emilio Ferrer Jaramillo	Puerto Florida





Nombre	Comunidad
María Esther Ferrer Jaramillo	Puerto Limón
Gustavo Córdoba Ferrer	Puerto Limón
Jasmer Alexánder Restrepo Tirado	Puerto Limón
Nelly Isabel Córdoba Peña	Puerto Limón
Luis Carlos Mejía Ardila	Puerto Nariño
José Luis Pereira Barbosa	Puerto Nariño
Marleny Barrera Lana	Puerto Nariño
Rely Adolga Mejía Ardila	Puerto Nariño
Benedicto Mejía Arango	Puerto Nariño
María Luisa Ardila García	Puerto Nariño
Luis Ramírez Arango	San Gabriel
Rafael Mejía Agudelo	San Gabriel
Jesús Felipe Pereira González	San Gabriel
Jacinta Araújo Sánchez	San Gabriel
Yovani Córdoba García	Puerto Limón
Tomás Jaramillo García	Yapú
Cristian Ramiro Ardila Barrera	Yapú
Timoteo Suárez Londoño	Yapú







Territorios de vida.

WIOTORY YEPAA

**Asociación de Autoridades Tradicionales
Indígenas de la Zona de Yapú
— ASATRIZY —**



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

